

HELLA BENELUX BV
Celsiusbaan 2, Postbus 1398
3430 BJ Nieuwegein, Nederland
Tel.: 030 609 5611
Fax: 030 605 1677
E-mail: nl.info@hella.com
www.hella.nl, www.hella-gutmann.com

VESTIGING BELGIË
Langlaarsteenweg 168
2630 Aartselaar, België
Tel.: 03-887 97 21
Fax: 03-887 56 18
E-mail: be.info@hella.com
www.hella.be, www.hella-gutmann.com



CSC-Tool



**DE GESCHIKTE TOOL VOOR HET AFSTELLEN
VAN BESTUURDERSASSISTENTIESYSTEMEN**

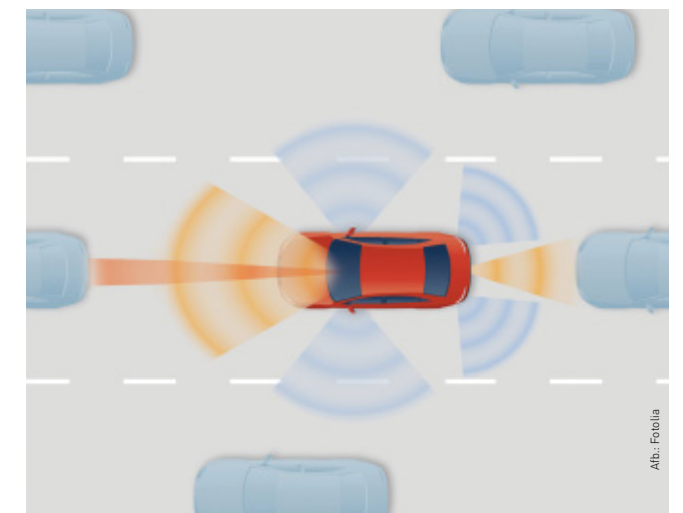
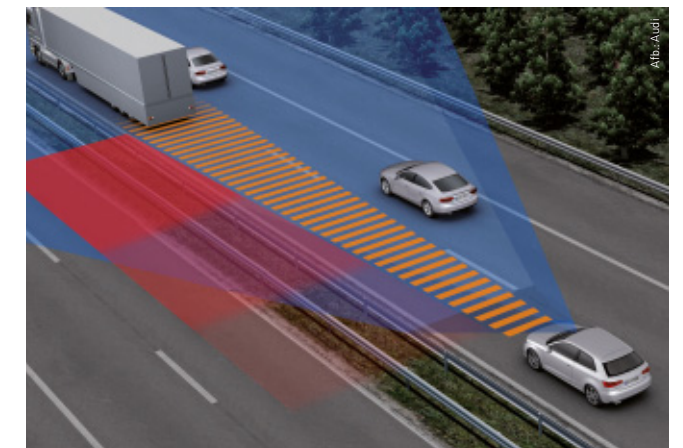
EEN NIEUWE UITDAGING VOOR WERKPLAATSEN – HET JUISTE HULPMIDDEL VAN HELLA GUTMANN SOLUTIONS

Het toenemend aantal bestuurdersassistentiesystemen in voertuigen zorgt voor meer veiligheid op de weg en voor comfortabeler rijden. De camera- en radarsystemen komen al enige tijd niet meer alleen voor in de premium-klasse, zij zijn nu ook al onderdeel van de (compacte) middenklasse. De werkplaatsen staan nu voor de uitdaging deze systemen vakkundig te controleren en te kalibreren. De modulaire Camera- and Sensor-Calibration-Tool (CSC-Tool) van Hella Gutmann Solutions is de uiterst praktische, complete oplossing.

Multi-collision brake, automatische afstandsregeling, lane assist, automatische parkeerhulp, vermoeidheidsherkenning of traffic sign recognition – om er maar enkele te noemen – deze systemen zijn al te vinden in de middenklasse/ compacte middenklasse en worden steeds populairder.

Met de CSC-Tool biedt Hella Gutmann Solutions de garagebedrijven een professioneel multimerk-systeem voor kalibratie van vele verschillende bestuurdersassistentiesystemen. De oplossingen van Hella Gutmann Solutions zijn zoals altijd goed doordacht – de CSC-Tool is leverbaar als modulair systeem en kan daarom worden aangepast en uitgebreid overeenkomstig de individuele behoeften van algemene garagebedrijven en van bedrijven voor speciale services.

Kom meer te weten over de vele voordelen van de Camera- and Sensor-Calibration-Tool. Voorkom hoge kosten door gebruik te moeten maken van dure apparatuur van anderen en genereer zelf extra omzet met behulp van deze praktische nieuwe tool van Hella Gutmann Solutions.



Eén systeem – veel voordelen

De ontwikkelaars van Hella Gutmann Solutions zijn bij de CSC-Tool, evenals bij de diagnoseapparatuur, klantgericht te werk gegaan. Het systeem is ideaal aangepast op de behoeften en de omstandigheden van het onafhankelijk autobedrijf en de garagebedrijven met speciale services. Dit begint met de basisuitrusting, gaat verder met uitbreidingspakketten en houdt daarmee nog lang niet op.

Eén basisuitrusting – alle mogelijkheden

Camera- en radarcomponenten van de bestuurdersassistentiesystemen verschillen veelal per voertuigmerk. Met de CSC-Tool blijft u flexibel. Het gehele systeem is modulaair opgebouwd en u gebruikt de modules voor de voertuigen die in uw bedrijf onder handen worden genomen. Hella Gutmann kan steeds nieuwe modules toevoegen. U investeert zodoende toekomstbestendig in modernste techniek, zonder concessies te moeten doen. Tot de basisuitrusting van de CSC-Tool behoren de bodemdrager met kalibratiebalk en de meetkoppen met twee wielhouders waarmee u ook zonder inrichting voor wieluitlijning betrouwbare meetresultaten verkrijgt.

Elk merk in blik

Om het camerasysteem van een voertuig te kunnen afstellen overeenkomstig de specificaties van de fabrikant zijn er voor de CSC-Tool kalibratiepanelen vereist die afgestemd zijn op de specifieke merken. Deze panelen zijn afzonderlijk verkrijgbaar en als set („kit“)*.

Zo is in verbinding met de huidige mega-macs-diagnoseapparatuur afstelling mogelijk van bijvoorbeeld de frontcamera voor het lane departure warning systeem, de radarsensor voor de automatische afstandsregeling (ACC)* of de camera van het adaptieve lichtsysteem. En dat alles tegen een gunstige prijs.

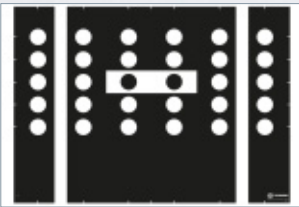
Alles op de radar

De CSC-Tool biedt twee radarkits voor het kalibreren van de gevoelige radarsensoren voor afstandsregeling en noodremhulp van een voertuig. Elk radarsysteem kan hiermee op eenvoudige wijze betrouwbaar worden afgesteld.

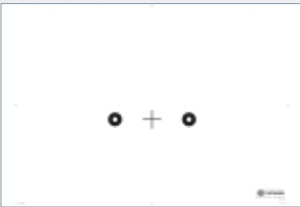
Kalibratie van het radarsysteem is intussen van veel werkzaamheden aan een voertuig een noodzakelijk bestanddeel geworden.** Een hernieuwde afstelling is noodzakelijk na bijvoorbeeld reparaties wegens ongeval, na wijzigingen van

sparing of camber, na inbouw van onderstdelen die het voertuigniveau veranderen of bij een normale service-werkzaamheid, wanneer de slotplaat in service-positie is geplaatst (bij bijv. vervanging van de distributieriem).

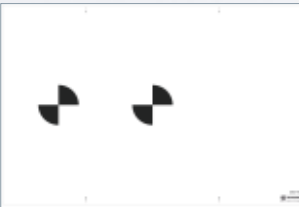
CSC-Radarkit I en CSC-Radarkit II omvatten de radarsystemen van de momenteel meest gangbare fabrikanten (bijv. VAG, Mercedes). Neem contact op met uw vaste Hella Gutmann Solutions distributeur om meer informatie te krijgen over de voor u nuttige systemen.



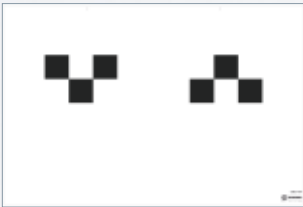
VAG



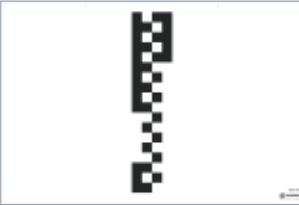
Mercedes



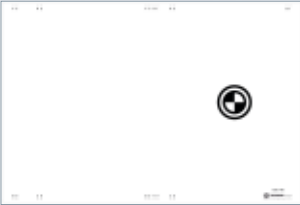
Renault



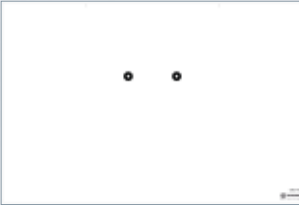
Nissan



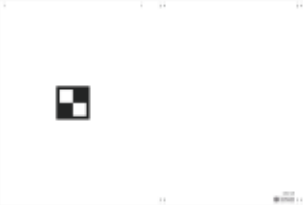
Kia, Hyundai



Honda



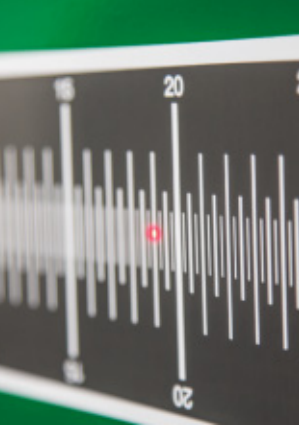
Mazda



Toyota, Lexus

Kijktest gehaald: camerakalibratiepanelen voor alle belangrijke merken

Instructie en kalibratie in enkele stappen m.b.v. het diagnoseapparaat



* Optioneel. ** Kalibratieverloop wordt door voertuigfabrikant voorgeschreven.

Hoekverstelpaneel voor radarsystemen van diverse fabrikanten



Praktische uitbreidings-kits

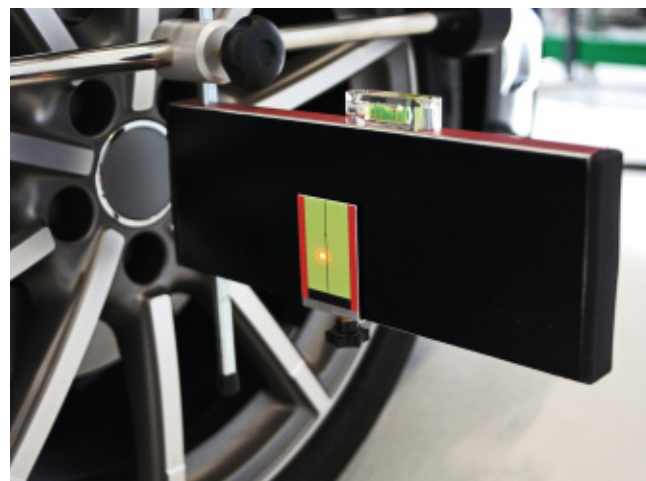


Alles een kwestie van instelling

De sensoren en camera's van de bestuurdersassistentiesystemen moeten met de grootst mogelijke precisie worden gekalibreerd en gejusteerd. Desondanks is het voor werkplaatsen en servicebedrijven die met de CSC-Tool van Hella Gutmann Solutions werken niet nodig om een compleet ingerichte plaats voor wieluitlijning te bezitten en ook een exact genivelleerde werkvloer of een hefbrug zijn niet noodzakelijk. Alle metingen kunnen met de componenten van de CSC-Tool worden voorbereid en uitgevoerd op nagenoeg iedere vlakke ondergrond.

Maximale meetnauwkeurigheid

De meetinrichtingen van sommige bestuurdersassistentiesystemen bezitten een reikwijdte van enkele honderden meters. Wanneer radarkop of camerapositie ten opzichte van de geometrische voertuigas ook maar heel gering is verschoven dan functioneert het systeem niet meer, of – wat nog erger is – dan werkt het verkeerd. De CSC-Tool werkt hier met een zeer gerin-



Is de richting correct? Wielhouder „Controll“ geeft het antwoord.

ge tolerantie en komt zodoende tot exacte meetresultaten. Goed voor meer veiligheid op de weg, meer tevredenheid bij de klant en goed voor uw bedrijf.

Correcte communicatie

Alle informatie over de juiste en exacte instelling van de koplampsystemen is verkrijgbaar met behulp van een mega macs diagnoseapparaat. Afhankelijk van de software-versie kan de voorziening individueel aan de behoeften van de werkplaats worden aangepast.

Verdiert zichzelf snel terug

De CSC-Tool overtuigt met veel extra's en een kleine prijs. Nu nog moet u tot enkele honderden euro's voor een kalibratie bij een dealergarage aan uw klant doorberekenen, in het vervolg blijft zo'n bedrag in uw bedrijf. Al vanaf de elfde meting levert de CSC-Tool u klinkende munt op.

Speciaal voor specialisten

Hella Gutmann Solutions kent de bijzondere behoeften van gespecialiseerde bedrijven. Daarom werken wij nu al aan speciaal afgestemde oplossingen voor carrosseriebedrijven en autoglasspecialisten. Hierin zijn alle modules opgenomen die voor hun dagelijkse werk noodzakelijk zijn. Alle onnodige componenten worden weggelaten. Dat spaart geld en opslagruimte in uw bedrijf. Binnen de sector is bekend dat de vereisten in de toekomst zullen toenemen. Wij zijn er van overtuigd dat u met onze CSC-Tool als modulair systeem optimaal bent voorbereid voor de komende bestuurdersassistentiesystemen.

De checker voor de sporing

Een bijzonder praktisch toebehoren voor uw CSC-Tool is de wielhouder „Controll“. Dit hulpmiddel kan in een handomdraai worden gemonteerd. En het geeft u, ook wanneer u geen inrichting voor wieluitlijning bezit, snel inzicht in de geometrische voertuiglengte-as. Het toont met behulp van een laser of alle waarden binnen tolerantiebereik liggen. Wanneer er waarden buiten tolerantie liggen dan moet het voertuig voor de kalibratie van de camerasystemen op de inrichting voor wieluitlijning.

Eenvoudige configuratie,
snel testen,
exact instellen –
de CSC-Tool van
Hella Gutmann Solutions
levert perfecte resultaten
voor maximale veiligheid.



Alle voordelen op een rij

- ✓ Documentatie van afstelling/kalibratie via afdruk en in Car History
- ✓ Geen inrichting voor wieluitlijning vereist
- ✓ Afstelling van diverse camera- en radarsystemen
- ✓ Attractief prijsmodel
- ✓ Eenvoudige bediening
- ✓ Hoge meetnauwkeurigheid
- ✓ Robuust en duurzaam
- ✓ Individueel te configureren
- ✓ Upgrades altijd mogelijk
- ✓ Speciale pakketten voor autoglasspecialisten en carrosseriebedrijven
- ✓ Compatibel met de mega macs diagnoseapparatuur
- ✓ Alle afstellingen met nagenoeg identiek verloop

Meer informatie over de goed presterende en veelzijdig toepasbare CSC-Tool vindt u op onze website en krijgt u natuurlijk bij uw Hella Gutmann Solutions^ distributeur.